

Avril 2020

Cher membre,

Ce nouveau numéro de FLASH vous informe de nos actualités, du calendrier des prochaines manifestations ainsi que de toutes sortes de faits et chiffres instructifs.

Les contributions proviennent de la direction de notre Association, de nos entreprises affiliées, du Vending Report, de l'Association européenne de la distribution automatique (EVA) et du VendingSpiegel.

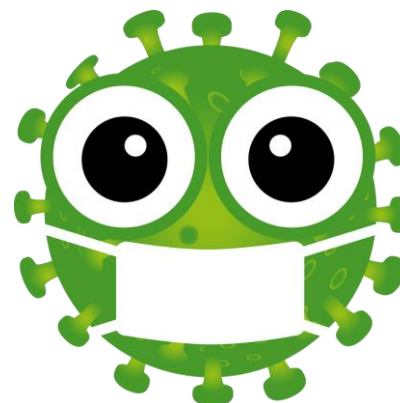


Sommaire

Bon à savoir et nouveautés	2
35 ans Kontroll-Systeme SB AG	3
Nouveaux membres en 2020	4
Rencontre ERFA, prévu le 12 mars 2020 chez Nurissa // VINUM	4
Newsletter de notre membre Hug-Witschi AG	5
Thèmes de l'EVA	6
Agenda 2020.....	6
Et pour finir.....	7

Bon à savoir et nouveautés

Chers membres, ces jours-ci, un sujet est sur toutes les lèvres, qui préoccupe également beaucoup d'autres secteurs: la crise du coronavirus. Notre Association s'est adressée directement au SECO, et reçoit désormais les toutes dernières informations sur les diverses mesures fédérales de soutien aux entreprises. Nous vous les retransmettrons régulièrement. Plusieurs membres nous ont par ailleurs contactés directement pour des questions portant sur le comportement et la communication envers la clientèle.



Bon à savoir et nouveautés

N'oubliez pas d'informer vos clients des mesures préventives que vous avez prises et vous continuez d'appliquer. Et ce afin de souligner, une fois de plus, le professionnalisme de notre secteur.

Actuellement, les dispositifs de soutien suivants sont disponibles pour nos membres (notre secteur d'activité):

- Chômage partiel / horaires aménagés
- Prêts sans frais ni intérêts
- Indemnisation pour perte de gain en cas de quarantaine imposée
- Indemnisation pour perte de gain pour les travailleurs indépendants

Vous trouverez les modalités et les différents formulaires sur le site web du SECO.

Toute réduction éventuelle de loyer doit être discutée avec votre bailleur.

Nous sommes bien conscients de la situation de nos membres et de tout notre secteur, et des défis considérables auxquels nous sommes tous confrontés. Pour autant, les thèmes et tendances de long terme restent d'actualité en 2020:

- Durabilité (interdictions des plastiques, économie circulaire, consigne des contenants etc.)
- 69% des consommateurs souhaitent une alternative durable aux gobelets en plastique
- Cafés équitables et biologiques, spécialités de café
- Produits régionaux et santé
- 62% des consommateurs sont friands de produits locaux
- Offres «premium»
- Paiement Cashless et applications pour fidéliser les clients
- Concepts OCS
- Micro Markets de toutes tailles
- Produits frais

N'hésitez pas, même dans la situation actuelle, à réfléchir à l'un ou l'autre de ces aspects, afin d'avoir des réponses et des concepts prêts pour l'après-crise, lorsque les clients reviendront sûrement, avec leurs désirs et leurs demandes

La «situation extraordinaire» due à la pandémie du COVID-19 a par ailleurs entraîné le report de notre assemblée générale du 8 mai 2020 (hébergé par notre membre Rivella, à Rothrist). Nous sommes à la recherche d'une nouvelle date et vous en informerons en temps utile.

35 ans Kontroll-Systeme SB AG

Cordiales félicitations à l'entreprise membre Kontroll-Systeme SB AG, qui fête son 35^e anniversaire!

Kontroll-Systeme en plein essor depuis 1985!

KONTROLL 35 Jahre
SYSTEME Ans
Anni

Kontroll-Systeme a été fondée le 3 janvier 1985 dans un atelier de bricolage de 20 m². Son but était de fournir au marché suisse des distributeurs automatiques des dispositifs de vérification des pièces de monnaie, tout en offrant une assistance technique performante pour les appareils. Dès la première année, elle a développé sur demande un automate simple à pièces, permettant de faire fonctionner un lave-auto en libre-service!



Kontroll-Systeme a maintenant 35 ans et de nombreux collaborateurs. Afin de servir au mieux le marché européen, nous sommes également représentés par une firme indépendante en Allemagne. Ces dernières années ont été mouvementées et excitantes! Les avancées technologiques, les tendances esthétiques, le développement des fonctionnalités, l'électronisation et l'évolution du marché n'ont cessé de façonner Kontroll-Systeme pour en faire ce que nous sommes aujourd'hui.

Lorsque l'on fabrique ses propres produits sur des sites en Suisse, il est parfois difficile de suivre le rythme des évolutions rapides et des nouvelles technologies. Néanmoins, notre succès de longue date fait que nous restons convaincus du bien-fondé de produire en Suisse. Nous prenons chaque commande au sérieux, considérons toute réclamation comme une opportunité, et chaque éloge nous encourage à continuer sur notre lancée. Nous tenons à vous remercier pour votre fidélité, et nous nous réjouissons de continuer à travailler avec vous! Nos liens étroits avec nos clients, fournisseurs et partenaires nous stimulent et nous enrichissent au quotidien – depuis 1985.

Nouveaux membres en 2020

Bienvenue! Nous avons hâte de coopérer activement avec vous.
Les demandes d'admission suivantes ont été soumises à l'assemblée générale:

Schulz Marketing & Sales, Oensingen, www.schulz.swiss



Schulz
Marketing & Sales

Après ses études en informatique à l'EPF Zurich, Csaba Schulz a travaillé pendant 10 ans pour Elektrowatt AG, comme ingénieur logiciel dans le domaine de l'alimentation électrique et des transports publics. Après une formation de directeur des ventes, Csaba Schulz est entré en 2003 chez Microtronic AG, dans le domaine de la distribution automatique. Il s'est spécialisé dans les systèmes de paiement sans espèces, restant fidèle à l'industrie des distributeurs automatiques. Aujourd'hui, il est consultant indépendant pour les systèmes de paiement. Son affinité pour la nature se manifeste non seulement dans sa passion pour l'apiculture, mais aussi dans son temps libre où il pratique la randonnée, l'escalade, la course de fond, le vélo de montagne et bien plus encore.

SV (Suisse) AG, Dübendorf, www.sv-group.ch

svgroup

L'entreprise est née en 1914, en tant qu'organisme à but non lucratif sous le nom de «Schweizer Verband Soldatenwohl», vouée à fournir aux soldats suisses une nourriture bon marché et équilibrée, sans alcool. Aujourd'hui, SV est un groupe d'hôtellerie-restauration dynamique comptant plus de 8'500 salariés, dont les valeurs sont la convivialité, l'engagement, l'esprit pionnier et l'innovation.

Rencontre ERFA, prévu le 12 mars 2020 chez Nurissa // VINUM

Une excursion œnologique à Bordeaux.

Malheureusement, cette rencontre ERFA a succombé à la crise actuelle du coronavirus.

Or l'intérêt pour cette manifestation était très réjouissant, avec 28 inscriptions. Nous espérons qu'elle pourra avoir lieu à une date ultérieure.



Top Wines
◆ VINUM ◆

Newsletter de notre membre Hug-Witschi AG

Hug-Witschi conclut un accord de partenariat avec CPI



En été 2019, le spécialiste des systèmes de paiement Hug-Witschi AG de Böisingen (FR) a repris les activités de la société Vending Elektronik à Düdingen. Vending Elektronik s'est fait connaître par la représentation des produits CPI en Suisse ainsi que par ses propres stations de recharge, caisses et composants accessoires pour machines à café. Avec cette reprise, Hug-Witschi a complété son propre portefeuille et peut offrir à ses clients une offre globale encore meilleure.

En automne 2019, Hug Witschi AG et CPI ont signé un accord de partenariat pour la fourniture, la maintenance et le développement de systèmes de paiement pour le commerce de détail en Suisse. CPI est le premier fournisseur international dans le secteur des paiements et regroupe de nombreuses marques telles que mei, NRI, Cashcode, Microtronic et d'autres.



"Suite à la consolidation achevée fin 2019, nous sommes désormais en mesure de proposer toute la gamme de distributeurs automatiques de Crane et de livrer à partir du stock", explique Martin Witschi, PDG de Hug Witschi AG. Il s'agit de divers systèmes de caisse tels que les changeurs de pièces et les valideurs des modèles Cashflow, G13, Eagle, Colibri, ainsi que les lecteurs de billets (Cashcode) et les trémies. Dans le domaine des systèmes sans numéraire, l'entreprise distribue les anciens produits de Microtronic.

Les produits de CPI et de Vending Elektronik ont été intégrés dans le service de réparation de Hug Witschi AG. La gestion des services de garantie et des réparations est assurée par deux personnes expérimentées.

Les propres produits de Vending Elektronik sont idéalement complétés par les produits Hug-Witschi et offrent une base solide pour les solutions futures.

www.hugwi.ch

www.cranepi.com

www.payment-technology.com

Thèmes de l'EVA

Mise à jour sur les paiements électroniques

Début février, l'Association européenne de la distribution automatique (EVA) a publié sa nouvelle ElectronicPaymentSpecification (EPS), qui remplace la précédente version 1 de l'EPS.

La norme EVA énonce des exigences minimales visant à garantir la compatibilité des distributeurs automatiques et des systèmes de paiement. Cela comprend notamment des spécifications en matière de matériel et de logiciels.

Après l'inscription, les nouvelles spécifications peuvent être téléchargées gratuitement à partir du site web de l'EVA.

Agenda 2020

16 – 18.09.2020: EVEX / Assemblée générale EVA, à Cracovie

27 – 31.10.2020: eu'vend & coffeena, à Cologne

18 – 21.11.2020: Venditalia, Fieramilano Rho



Save the Date

Rencontre ERFA: Jeudi 3 septembre 2020 (Le lieu de l'événement suivra plus tard)

«Solutions de paiement mobile, 2000-2020 – et après?»

Intervenants: André Cuttat (smarpay AG), Csaba Schulz (Schulz Marketing & Sales), Christian Wohlwend (savisio AG)

Assemblée générale de VCAS, chez Rivella AG:

nouvelle date à déterminer



Et pour finir...

- Un article du VendingSpiegel sur l'alimentation santé évoque des produits à base de chanvre, tels que le chocolat, la limonade ou les bâtonnets de légumes, pour distribution dans les automates. Légal ou pas? En tout cas, un distributeur de produits du chanvre trône dans la gare sud de Darmstadt. La gamme va du chocolat aux barres de muesli, des huiles aux fleurs de chanvre.
- Air New Zealand teste des tasses à café comestibles, au sol et dans ses avions. Les tasses, apparemment étanches, ont une saveur vanillée.



Nous souhaitons à tous nos membres des Pâques agréables et reposantes malgré les circonstances, et surtout:

Prenez soin de vous et restez en bonne santé!